



À LA UNE

Exposition au château ducal

p. 4

Du 22 février au 6 septembre 2020, l'exposition "Les Chambres des Merveilles" arrive au château ducal de Cadillac-sur-Garonne !



Édito

„ CADILLAC



Parole d'élu

Corinne LAULAN

Adjointe au Maire de Cadillac-sur-Garonne

Chères Cadillacaises, chers Cadillacais,

Parée pour les fêtes de fin d'année d'un magnifique rideau lumineux grâce à l'ingéniosité des agents communaux, la Porte de la Mer est le témoin depuis 7 siècles de tous les événements majeurs de notre bastide.

Du haut de ses mâchicoulis et murailles, cet ouvrage de défense et d'accès à la bastide, nommé jadis porte de Garonne, a assisté en décembre à la montée des eaux de notre fleuve capricieux.

Suite à la conjonction de facteurs majeurs - pluies incessantes, fortes marées, saturation des réseaux - notre fleuve est sorti de son lit et s'est étalé, atteignant jusqu'à 7,40m à l'étiage de Cadillac-sur-Garonne. Cet événement a été lourd de conséquences : habitants et entreprises contraints de quitter leur logis et de protéger leur outil de travail, circulation sur la départementale 10 impraticable, voitures bloquées...

Le plan de prévention des risques s'est avéré opérationnel, avec le concours des professionnels de la DDTM (Direction Départementale des Territoires et de la Mer), de la police municipale, des pompiers, des élus et des agents communaux. Nous avons ainsi pu constater l'efficacité de la déviation prévue le long des remparts lors des travaux de remise en état de l'esplanade.

Les murailles continuent donc de jouer leur rôle

protecteur, même pour les automobilistes du XXI^{ème} siècle.

Ces caprices de la nature doivent sans cesse nous interpeler : ils nous rappellent notre vulnérabilité. Nous ne devons donc jamais oublier dans toutes nos actions et projets le facteur risque naturel.

C'est par le retour d'expériences que nous pouvons anticiper et veiller à la préservation de notre environnement.

Bien à propos, le thème des journées nationales des *Rendez-vous aux Jardins* des 6 et 7 juin 2020 sera la transmission des savoirs.

Cette thématique permettra à tous les citoyens qui le désirent de partager et faire découvrir leurs savoirs et expériences : recettes anciennes, méthodes de jardinage, fabrications artisanales, recyclage d'objets, contes et légendes... Toutes générations confondues pourront se retrouver et échanger sur leurs us et coutumes au jardin du château et aux jardins partagés...

De par la connaissance de la nature et de ses lois, nous prenons conscience de la fragilité de notre environnement et pouvons ainsi appréhender ensemble un monde juste, harmonieux et durable.

Tous sont concernés par cette thématique et peuvent devenir les acteurs de demain...

Brèves



Élections municipales 2020

Les élections municipales françaises de 2020 se dérouleront les **dimanches 15 et 22 mars prochains**.

Pour tout renseignement concernant ces élections, n'hésitez pas à consulter le site internet : www.service-public.fr.

+ d'infos : Mairie de Cadillac-sur-Garonne

05 57 98 02 10

election@mairiedecadillac.fr





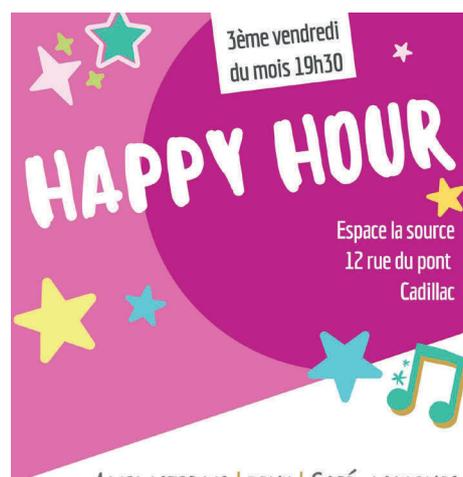
LES SOIRÉES "HAPPY HOUR" - CRÉOLIA

L'association Créolia permet de **découvrir et de pratiquer des langues étrangères**, et **enseigne le français aux étrangers**. Elle cherche avant tout à **valoriser et promouvoir l'apprentissage** des langues à tout âge, et à **favoriser les échanges** autour des langues et de la diversité culturelle.

Ainsi, l'association a décidé d'organiser des soirées "**Happy hour**" : il s'agit d'un espace de **rencontre**, où chacun peut faire connaissance, s'exprimer, apprendre, s'amuser... **dans une langue étrangère** ! Et pour rester dans l'idée du partage et de la convivialité, le repas est sous forme **d'auberge espagnole**. Ces soirées ont lieu **une fois par mois**, en règle générale le **3^e vendredi**, à partir de **19h30**. Les dates et lieux sont confirmés par mail.

La prochaine soirée aura lieu **le vendredi 07 février 2020**.

+ d'infos :
Créolia33
06 15 05 76 03 - creolia33@gmail.com



ANIMATIONS | JEUX | CAFÉ-LANGUES
Association Créolia

Repas : auberge espagnole
gratuit pour les adhérents
adhésion : 5 euros par famille



06.15.05.76.03
creolia33@gmail.com
LA SOURCE
ESPACE PORTAGE ET TRAVAIL À BIELLE-PROVENCE

LES ATELIERS CUISINE - MAISON DES VINS



En 2019, la **Maison des Vins de Cadillac** a mis en place des **ateliers de cuisine** dans les divers **châteaux des Cadillac Côtes de Bordeaux**, pour élargir ses horizons culinaires dans de superbes cadres.

Ces ateliers ayant connu un vif succès l'année passée, **ils sont de retour en 2020** ! Ils ont lieu **tous les premiers vendredis du mois**, et commencent à 17h pour ceux qui souhaitent visiter le château. L'atelier proprement dit se déroule de 18h à 20h30, et est suivi par un dîner de 20h30 à 22h.

Le prochain atelier se tiendra **le vendredi 7 février 2020 à 18h, au château de Potiron à Capian**. Il sera consacré à la **cuisine japonaise**, en présence de la chef **Junko Sakurai**.

+ d'infos et réservations :
Maison des Vins de Cadillac - 05 57 98 19 20 - contact@maisondesvinsdecadillac.com

Nouveau local pour le Secours Catholique !

Le **Secours Catholique** de Cadillac-sur-Garonne a récemment emménagé dans un **nouveau local** : vous pouvez désormais les retrouver au **1, place de la République** (la place de la mairie). Ils sont ouverts :

- le **mardi après-midi** pour des aides et sollicitations diverses ;
- le **mercredi après-midi** de 14h30 à 17h30, pour des activités et goûters partagés ;
- le **samedi matin** de 10h à 12h pour la boutique solidaire ouverte à tous.

+ d'infos : Secours Catholique
07 86 17 79 51



Dossier



CADILLAC



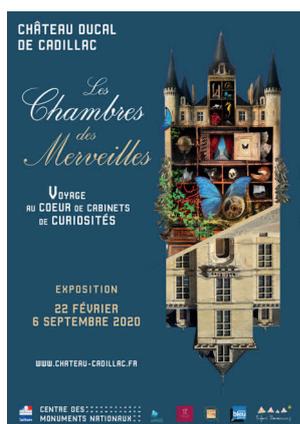
EXPOSITION AU CHÂTEAU DUCAL

Du 22 février au 6 septembre 2020, le château ducal de Cadillac-sur-Garonne accueillera une nouvelle exposition, intitulée "Les Chambres des Merveilles".

Exposition itinérante créée par le Centre des monuments nationaux, "Les Chambres des Merveilles" invite petits et grands à découvrir le monde fascinant des **cabinets de curiosités** !

Planisphères, globes célestes, bijoux, coquillages, pierres précieuses, minéraux et statues mais aussi dragons, sirènes ou licornes... **Ces curiosités et créations fantastiques** se côtoient à la Renaissance dans **les chambres des merveilles** (du nom allemand *Wunderkammern*, désignant les collections des princes).

À partir du **XVII^e siècle**, les cabinets de curiosité, tant privés que publics, se multiplient **dans toute l'Europe**. Ils rassemblent toutes sortes **d'objets étranges, rares ou précieux**, et participent à **approfondir la connaissance du monde**. Les collections sont ensuite progressivement **dispersées dans les musées et muséums jusqu'au XIX^e siècle**. De nos jours, la part **de rêve et de mystère** inhérente aux chambres des merveilles **séduit**



à nouveau les esprits.

Baignée **d'ambiances sonores et visuelles**, l'exposition entraîne le public à la découverte de **sept chambres et cabinets**, créés, scénographiés ou interprétés par des **artistes** qui ont été conviés par le **CMN** à **mettre en lumière différents univers**. Près de **250 objets**, témoins de

différentes époques, sont présentés : créatures chimériques, instruments scientifiques, objets rapportés de terres lointaines, petits décors composés de minéraux et coquillages ou palais animés... Tous se côtoient au sein des sept chambres : **la chambre des muses, le cabinet des mondes cachés, le cabinet des curiosités, la chambre des monstres et prodiges, la chambre des lointains, le ca-**



©Didier Plowly - CMN

binet des sciences et la chambre des songes.

Ce sera donc très prochainement au tour du **château ducal de Cadillac-sur-Garonne** d'accueillir cette belle exposition. Elle sera installée en rez-de-cour du château, dans les appartements ducaux, et de part et d'autre de l'escalier d'honneur.



©Didier Plowly - CMN

Dès le 22 février, vous pourrez ainsi découvrir les 7 cabinets de curiosité !

En parallèle de l'exposition, le château ducal de Cadillac-sur-Garonne propose aux enfants et aux parents **des visites découvertes et des ateliers**.

Vous pouvez retrouver les prochaines dates dans **l'agenda culturel, p. 6-7**.

+ d'infos :

**Château ducal de Cadillac-sur-Garonne
05 56 62 62 16**

Brèves



Carnaval

Le **carnaval du samedi 14 mars** prochain est organisé comme chaque année par **la Société des Fêtes**. Le thème très vaste de cette année, "**La Mer**", laisse la porte ouverte à l'imagination !

Rendez-vous à partir de 14h sur l'esplanade de la porte de la Mer. Départ du cortège à 15 heures et déambulation en musique dans la bastide avec **la fanfare des Cadets**.

+ d'infos : Société des Fêtes et de Bienfaisance - 05 56 67 55 96



©Marie-France Teyssier

TRAITEMENT DES DÉCHETS

Le **traitement des déchets en Sud-Gironde** est géré par l'entreprise **Véolia**. Or, cette dernière vient de se voir confier, par délégation de service public, **le traitement et la valorisation des déchets ménagers des 770 000 habitants de Bordeaux Métropole**, via les deux incinérateurs de la Métropole (Bègles et Cenon). Avec ce nouveau contrat, Véolia se trouve en situation de **quasi-monopole sur la Gironde**.

Cette situation permet désormais à l'entreprise Véolia de répondre aux marchés publics de traitement en orientant les ordures ménagères résiduelles sur l'unité qui lui convient le mieux et avec **une hausse considérable du prix**. Cette augmentation a été constatée sur les territoires girondins hors métropole comme le Bassin d'Arcaillon, l'Entre-Deux-Mers et **le Sud-Gironde**. Elle résulte des caractéristiques du contrat de délégation de service public passé entre la Métropole et la société Véolia : cette dernière a proposé à la Métropole **un prix de traitement très inférieur au prix antérieur, et inférieur au coût réel**. Afin d'équilibrer, avec une rentabilité convenable, la gestion des deux unités de Bègles et Cenon, Véolia traite les déchets ménagers des autres collectivités **moyennant un tarif beaucoup plus élevé, ce qui se répercute sur les redevances payées par les usagers**.

Face à cette situation, **onze établissements** publics girondins compétents pour la gestion des déchets - dont le **SEMOCTOM** - ont adressé un courrier à la **préfète de la Région Nouvelle-Aquitaine** pour demander un examen, **au regard du droit**, de cette situation de quasi-monopole sur la Gironde **qui se révèle lourde de conséquences pour leurs structures et surtout pour les usagers**.

+ d'infos :

SEMOCTOM - 05 57 34 53 20 - www.semocotom.com

ÉCO & NOUS



Le **brûlage de déchets verts** (tontes de pelouse, tailles de haies et d'arbustes, feuilles mortes...) est à l'origine de **troubles de voisinage** générés par les odeurs et la fumée, **nuit à l'environnement** (émission de substances polluantes

dans l'air) et peut être la cause de **propagation d'incendies**. En outre, la **toxicité** des substances émises peut être **accrue** quand sont associés d'autres dé-

chets, **comme les plastiques ou les bois traités**.

Ainsi, sur notre département, le brûlage à l'air libre est **interdit toute l'année**, pour les particuliers comme pour les professionnels, et est passible **d'une amende de 450€**.

Or, il est estimé qu'environ **un million de tonnes** de déchets verts provenant de l'entretien des jardins de particuliers sont brûlés **chaque année**.

Nous vous rappelons donc que ces déchets doivent être **déposés en déchetteries ou dans le cadre de la collecte sélective**. À noter qu'il est également possible d'en faire du **compost individuel** !

Un numéro unique pour l'ARS Nouvelle-Aquitaine



Depuis le **27 janvier 2020**, l'**Agence Régionale de Santé (ARS) Nouvelle-Aquitaine** centralise ses lignes téléphoniques pour proposer **un numéro unique** valable pour **tous les départements**. Ce dispositif a pour objectif **d'assurer une réponse plus efficace et plus personnalisée** aux demandes téléphoniques. Ainsi, toute personne qui souhaite contacter l'ARS Nouvelle-Aquitaine devra composer le **09 69 37 00 33**, le nouveau numéro unique **sans surcoût** (prix d'un appel local).

+ d'infos : **ARS Nouvelle-Aquitaine - www.nouvelle-aquitaine.ars.sante.fr**



SOIRÉE "VERTE" AU CINÉMA LUX

Le vendredi 21 février 2020, l'association des Jardins Partagés, le Cinéma Lux et la mairie de Cadillac-sur-Garonne vous proposent une soirée "verte" : il s'agit, autour de la projection d'un film, d'aborder une thématique en lien avec le développement durable.



Articulation de l'événement :

- 20h30 : projection d'un court-métrage "Mon papi s'est caché" ;
- suivie du film "Le potager de mon grand-père", de Martin Esposito (le réalisateur du film "Super Trash", qui suit une décharge à ciel ouvert) ;
- échanges entre le public et les divers intervenants, entre autres Les jardins de Bouet (maraîchage en agroécologie et permaculture), qui viennent de Lados ;
- buffet découverte de plantes sauvages comestibles avec "Ô Jardin des Kamis", un jardin pédagogique de La Réole.

Nul besoin d'être un spécialiste en écologie pour participer à cette soirée : il suffit d'être ouvert d'esprit et d'aimer la découverte !

+ d'infos :

Mairie de Cadillac - 05 57 98 02 10
Les Jardins de L'Oeuille -
jardinspartagesdecadillac@gmail.com

AGENDA CULTUREL

Du mercredi 15 janvier au samedi 15 février

Exposition des poèmes de Yann Etienne.

+ d'infos : Mairie de Cadillac-sur-Garonne - 05 57 98 02 10



Vendredi 21 février à 20h30

Soirée "verte" au Cinéma Lux, avec les Jardins Partagés. Tarif : 5€.

Voir article p. 6



Du samedi 22 février au dimanche 6 septembre

Exposition "Les Chambres des Merveilles" au château ducal de Cadillac-sur-Garonne.

Voir Dossier p. 4

Mercredi 26 février à 15h

Visite théâtrale au château ducal de Cadillac-sur-Garonne.

Le duc d'Épernon fait son grand retour et recrute ses gardes !

Avec la compagnie Sons de Toile.



+ d'infos et réservations : château ducal - 05 56 62 62 16
mediation.bordelais@monuments-nationaux.fr

Brèves



Recherche familles d'accueil !

Le Centre d'Échanges Internationaux (CEI) aide de jeunes étrangers qui souhaitent venir en France le temps d'une année scolaire ou d'un semestre, en leur trouvant entre autres un hébergement au sein de familles françaises. Les jeunes Floe (d'Allemagne), Chihiro (du Japon) et Nicole (du Mexique) cherchent ainsi une famille. Si l'expérience vous tente, n'hésitez pas à contacter le CEI !

+ d'infos : CEI - 05 56 26 10 53 / 06 60 27 92 92
gemilonleroy@live.fr



AGENDA CULTUREL

Mercredi 4 mars à 14h

Projection d'un film au Cinéma Lux suivie d'une promenade contée au château ducal.

Film diffusé : "Le vent dans les roseaux", constitué de 5 courts-métrages à l'univers féérique.

+ d'infos et réservations : château ducal - 05 56 62 62 16
mediation.bordelais@monuments-nationaux.fr

Vendredi 6 mars à 14h30

Atelier "Ma chambre des merveilles" au château ducal.

Après une découverte de l'exposition "Les chambres des Merveilles", les enfants créent leur propre intérieur en 3D.

Atelier mené dans le cadre du mois du dessin, avec l'artiste Noémie Boullier.

+ d'infos et réservations : château ducal - 05 56 62 62 16
mediation.bordelais@monuments-nationaux.fr

Du samedi 7 au lundi 23 mars

Printemps des Poètes.

Voir Espace Associations p. 7



Vendredi 13 mars à 20h

Concert des P'tites Scènes.

Le groupe Pop Chic "Comme John" jouera à la salle de spectacle du collège Anatole France.



+ d'infos : Mairie de Cadillac-sur-Garonne - 05 57 98 02 10
animation@mairiedecadillac.fr

Ciné LUX



ACCOUCHER AUTREMENT

Film documentaire français
de Camille Teixeira
2020 - 1h21

Aujourd'hui en France, quels sont les choix pour accoucher autrement ? Maison de naissance, domicile, ou maternité : trois couples nous montrent le chemin vers des naissances plus naturelles.

Séance-débat en présence de la réalisatrice Camille Teixeira et de Elise Bochereau-Doula (accompagnatrice pour l'accouchement à domicile).

Séance le jeudi 13 février à 20h30.

L'ÉQUIPE DE SECOURS, EN ROUTE POUR L'AVENTURE !

Film lettonien de Janis Cimermanis
2020 - 42 min - dès 3 ans

Programme de 5 courts-métrages. Poteriks (Pote), Silinks (Sily) et Bembelates (Bemby), les trois compères de la brigade de secours sont toujours au service de la population. Quel que soit votre problème, ils ont une solution... souvent inattendue !

Séance précédée d'un spectacle de la Cie Les frères Peuneu, le mardi 25 février à 10h30.

Retrouvez toute la programmation sur www.cinelux.fr
05 56 62 13 13



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE CADILLAC

La bibliothèque municipale de Cadillac propose des prêts de livres **gratuits** (romans, bibliographies, policiers...).

Venez farfouiller dans les étagères et découvrir les dernières nouveautés !

Les nouveaux venus :

Les déracinés, de Catherine Bardon

Par-delà la pluie, de Victor del Arbol

Avec ou sans couronne, de Michel de Grèce



3 rue Claude Bouchet
33410 Cadillac

Horaires d'ouverture :

- Mercredi de 10h à 12h
- Samedi de 10h à 12h

“ Les gens qui ne lisent pas n'ont qu'une vie, ceux qui lisent en ont mille. ”

Umberto Eco



Espace Associations

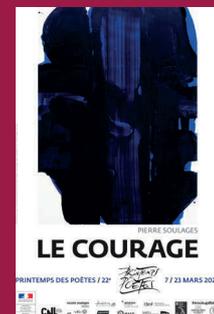


Le Printemps des Poètes

L'édition 2020 du Printemps des Poètes, dédiée au **courage**, se déroulera du **7 au 23 mars prochains**. Cette manifestation nationale cherche à mettre en lumière l'**extrême vitalité de la Poésie en France**.

À Cadillac-sur-Garonne, l'association **Les Passerelles** organisera **diverses actions** dans le cadre de cette manifestation.

+ d'infos : Les Passerelles - 06 16 68 20 52



VOS PERMANENCES EN MAIRIE

ADDAH 33

(Association de Défense des Droits des Accidentés et Handicapés)
Jeudi 6 février de 9h à 10h30 / sans RDV

CAUE

(Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement de la Gironde)
Jeudi 6 février de 14h à 16h15 / sur RDV au 05 56 97 81 89

INFO DROITS

Mardi 25 février de 14h à 16h / sur RDV au 05 56 45 25 21

AGUR

(Service d'eau potable)
Mercredi 5 février et mercredi 4 mars de 14h à 17h / sans RDV

PLUi

Dans le cadre du PLUi (Plan Local d'Urbanisme intercommunal), un registre de concertation est disponible à l'accueil de la mairie, aux horaires d'ouverture.

CONCILIATEUR DE JUSTICE

M. Eric CORDONNIER / sur RDV à la mairie de Saint-Maixant
Lundi 17 février

15 AGENDA DES ÉLUS

M. Le Maire vous reçoit sur RDV le mercredi après-midi et le vendredi matin.

LES ADJOINTS AU MAIRE VOUS REÇOIVENT SUR RDV :

Finances | Ressources humaines | Développement Durable et Cadre de vie | Cimetière et Archives | Animation Culturelle
Mme Laulan, le jeudi après-midi

Urbanisme | Vie économique
M. Dréau, le jeudi après-midi

Ecoles | Restauration scolaire | Jeunesse
Mme Bonjour, le mercredi après-midi

Travaux | Vie Associative
M. Gelder, le vendredi après-midi après 16h

CCAS
Mme Prat, le mercredi matin et le vendredi après-midi

Prenez rendez-vous auprès du service accueil de la mairie au : 05 57 98 02 10.



Le maire Jocelyn Doré, durant la cérémonie des vœux qui s'est déroulée le samedi 11 janvier.



Mairie
24 place de la République
33410 Cadillac-sur-Garonne
05 57 98 02 10
www.mairiedecadillac.net

HORAIRE D'OUVERTURE DE VOTRE MAIRIE :
Du mardi au vendredi 8h30-12h30 / 13h30-17h
Jeudi 8h30-12h30 / 15h-17h
Samedi 9h-12h



NUMÉROS D'URGENCE
Appels gratuits 24h / 24h - 7j / 7j

POMPIER : 18

GENDARMERIE : 17

Centre anti-poison :
05 56 96 40 80

Suicide écoute :
01 45 39 40 00

GRDF (dépannage) :
0 800 47 33 33

ENEDIS (dépannage) :
09 72 67 50 33

Signalement habitats indignes :
08 06 70 68 06

Violences Femmes Info : 39 19

**Service National d'Accueil
Téléphonique de l'Enfance
en Danger : 119**



SERVICES DE GARDE

MÉDECINS

De 20h à 8h, pour les urgences et les services de garde, faites le 15 ou le 112

PHARMACIES

09/02 : Ribouveau à Podensac
10/02 (Matin) : de la halle à Cadillac
16/02 : Reynaud à Saint-Macaire
17/02 (Matin) : Médeville à Cadillac
23/02 : Yung à Cérons
24/02 (Matin) : du château à Cadillac
01/03 : Bendenoun à Barsac
02/03 (Matin) : de la halle à Cadillac



**COLLECTE
ORDURES
MÉNAGÈRES**

Bastide : vendredi
Hors Bastide : lundi

BACS JAUNES

Bastide et hors Bastide : 12/02 et 26/02

**CADILLAC
Infos**

Journal d'information municipal mensuel
Directeur de la publication : Jocelyn Doré,
Maire de Cadillac-sur-Garonne
Rédaction : Service Communication - Utilisation de ressources graphiques de Freepik

Tirage : 1650 exemplaires
N° ISS-0183-0805
Dépôt légal à parution
Impression sur du papier recyclé